

Περιγραφή Πρόσθετης Υπηρεσίας IBM Cloud

IBM Cloud Object Storage (IaaS)

Με την εξαίρεση των όσων προβλέπονται παρακάτω, ισχύουν οι όροι της Περιγραφής Υπηρεσιών του IBM Cloud.

1. Υπηρεσία Cloud

1.1 Προσφορές

Ο Πελάτης μπορεί να επιλέξει από τις ακόλουθες διαθέσιμες προσφορές.

1.1.1 IBM Cloud Object Storage (IaaS)

Η υπηρεσία IBM Cloud Object Storage είναι μια ασφαλής, ευέλικτη και επεκτάσιμη λύση για την αποθήκευση μη δομημένων δεδομένων στο δημόσιο cloud. Η υπηρεσία Cloud Object Storage αποτελεί την ιδανική λύση για την οικονομικά αποδοτική αποθήκευση μεγάλων όγκων μη δομημένων δεδομένων, καθώς παρέχει διάρκεια, ασφάλεια και υψηλή διαθεσιμότητα. Το Cloud Object Storage επιτρέπει σε προγραμματιστές και οργανισμούς την εύκολη αποθήκευση και πρόσβαση σε δεδομένα για αναλυτικά, IoT, κοινωνικά και γνωσιακά φορτία εργασίας, καθώς και για φορτία εργασίας του IBM Cloud. Οι χρήστες μπορούν να χρησιμοποιούν το Cloud Object Store επίσης ως λύση χαμηλού κόστους για την αρχειοθέτηση και μακροπρόθεσμη διατήρηση δεδομένων στο cloud. Με το Cloud Object Storage, οι χρήστες μπορούν να επιλέξουν το κατάλληλο επίπεδο ευελιξίας για τα φορτία εργασίας τους, συμπεριλαμβανομένης της διαπεριφερειακής και της περιφερειακής ευελιξίας. Στους χρήστες παρέχεται η δυνατότητα άμεσης υλοποίησης "αποθηκευτικών κάδων" (storage buckets) με το περιβάλλον χρήστη (UI) και τα API του Cloud Object Storage, και επιλογής της κλάσης αποθήκευσης που είναι κατάλληλη για τα ενεργά, κρύα, ψυχρά και δυναμικά φορτία εργασίας τους.

2. Φύλλα Δεδομένων για την Επεξεργασία και Προστασία Δεδομένων

Στο Φύλλο Δεδομένων που ισχύει για αυτή την υπηρεσία και στους όρους του παρόντος άρθρου παρέχονται οι λεπτομέρειες και οι όροι, συμπεριλαμβανομένων των υποχρεώσεων του Πελάτη, που διέπουν τη χρήση αυτής της υπηρεσίας. Το (τα) ακόλουθο(-α) Φύλλο(-α) Δεδομένων διέπει(-ουν) αυτή την υπηρεσία:

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=6FFA4900DA9711E7AD0EC24C9513D95F>

3. Επίπεδα Παροχής Υπηρεσιών και Τεχνική Υποστήριξη

3.1 Σύμβαση Επιπέδου Παροχής Υπηρεσιών

Η ακόλουθη Σύμβαση Επιπέδου Παροχής Υπηρεσιών (SLA) αναφορικά με τη Διαθεσιμότητα αντικαθιστά τη Σύμβαση SLA αναφορικά με τη Διαθεσιμότητα Υπηρεσιών Υποδομής.

Για κάθε περίοδο πέντε λεπτών υπολογίζεται ένα ποσοστό διαθεσιμότητας, το οποίο προκύπτει από τη διαίρεση του αριθμού αιτημάτων παροχής υπηρεσιών που έχουν ως αποτέλεσμα την εμφάνιση του κωδικού σφάλματος "Internal Service Error" (Εσωτερικό Σφάλμα Υπηρεσίας) ή "Service Unavailable" (Η Υπηρεσία δεν είναι διαθέσιμη) δια του συνολικού αριθμού αιτημάτων παροχής υπηρεσιών κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου. Τα αιτήματα παροχής υπηρεσιών με τους εν λόγω κωδικούς σφάλματος θα εξαιρούνται αν το σφάλμα σχετίζεται σε μια εξαίρεση που αναφέρεται στην Περιγραφή Υπηρεσιών του IBM Cloud ή αν ο Πελάτης δεν χρησιμοποιεί δημοσιευμένα διαπεριφερειακά τελικά σημεία με μια διαπεριφερειακή προσφορά. Το μηνιαίο ποσοστό διαθεσιμότητας είναι ο μέσος όρος των πεντάλεπτων ποσοστών διαθεσιμότητας κατά τη διάρκεια ενός συμβατικού μήνα.

Επίπεδο Διαθεσιμότητας Κατηγοριών Αποθήκευσης Αντικειμένων (Object Storage Classes)			Πίστωση
Standard/Flex	Vault	Cold	
< 99,95%	< 99,50%	< 99,00%	10%
< 99,90%	< 99,00%	<98,00%	25%

Ο Πελάτης πρέπει να υποβάλλει μια αξίωση SLA χρησιμοποιώντας τη φόρμα που παρέχεται από την υπηρεσία υποστήριξης του IBM Cloud εντός 60 ημερών από το τέλος ενός ημερολογιακού μήνα, παρέχοντας επαρκείς πληροφορίες για τον προσδιορισμό του λογαριασμού αποθήκευσης ή/και των αποθηκευτικών κάδων (storage buckets) στους οποίους αφορά η αξίωση, τα μηνύματα σφάλματος που έλαβε, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας, της ώρας και του τελικού σημείου που χρησιμοποιήθηκε για τη σύνδεση στο Cloud Object Storage, και άλλες πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την επαλήθευση της αξίωσης, και να αναφέρει, εφόσον έχουν υποβληθεί, τα αντίστοιχα δελτία υποστήριξης (support tickets) της IBM. Η πίστωση θα είναι η υψηλότερη ισχύουσα αποζημίωση με βάση το αντίστοιχο Επίπεδο Παροχής Υπηρεσιών αναφορικά με το Βαθμό Διαθεσιμότητας κατά τη διάρκεια ενός συμβατικού μήνα και θα υπολογίζεται με βάση τις μηνιαίες χρεώσεις για την επηρεαζόμενη υπηρεσία. Οι πιστώσεις δεν μπορούν να υπερβαίνουν το 25% της εν λόγω μηνιαίας χρέωσης. Αυτή η Σύμβαση SLA ισχύει μόνο για προσφορές IBM Cloud Object Storage και δεν ισχύει για προσφορές Openstack Object Storage.

3.2 Τεχνική Υποστήριξη

Αυτή η υπηρεσία διέπεται από τους όρους περί υποστήριξης που καθορίζονται στη βασική Περιγραφή Υπηρεσιών Cloud της IBM.

4. Χρεώσεις

4.1 Μετρικά Συστήματα Χρέωσης

Τα μετρικά συστήματα χρέωσης για την Υπηρεσία Cloud καθορίζονται στο Έγγραφο Συναλλαγής.

Χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα μετρικά συστήματα χρέωσης για αυτή την Υπηρεσία Cloud:

- Κλήση API (API Call) είναι η ενεργοποίηση των Υπηρεσιών Cloud μέσω μιας διεπαφής προγραμματισμού.
- Μεταδιδόμενο Gigabyte (GB) (Gigabyte Transmitted) είναι κάθε GB (2 στη 30η δύναμη bytes) δεδομένων που μεταδίδεται προς και από τις Υπηρεσίες Cloud.
- Gigabyte (GB) ανά Μήνα (Gigabyte-Month) είναι ένα GB (2 στη 30η δύναμη bytes) που αναλύεται, χρησιμοποιείται, αποθηκεύεται ή παραμετροποιείται στις Υπηρεσίες Cloud κατά τη διάρκεια ενός μήνα.

5. Πρόσθετοι Όροι

5.1 Νόμος HIPAA

Παρά τα όσα προβλέπονται στις πληροφορίες του Φύλλου Δεδομένων για αυτή την Υπηρεσία Cloud αναφορικά με τον Νόμο περί Φορητότητας και Ευθύνης της Ασφάλισης Υγείας (Health Insurance Portability and Accountability Act - "Νόμος HIPAA") των ΗΠΑ του 1996 και την επιτρεπόμενη χρήση Πληροφοριών Υγείας και δεδομένων Υγείας ως Ειδών Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα ή/και Ειδικών Κατηγοριών Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (από κοινού "Δεδομένα Υγείας") με αυτή την Υπηρεσία Cloud, η χρήση Δεδομένων Υγείας με αυτή την Υπηρεσία Cloud υπόκειται στους ακόλουθους περιορισμούς και προϋποθέσεις:

Μόνο για τις ακόλουθες προσφορές παρέχεται η δυνατότητα εφαρμογής των μηχανισμών ελέγχου που απαιτούνται από τον Κανόνα περί Ιδιωτικότητας και Ασφάλειας (Privacy and Security Rule) του Νόμου HIPAA για χρήση με Δεδομένα Υγείας:

- IBM Cloud Object Storage

Για τις προσφορές στην ανωτέρω λίστα παρέχεται η δυνατότητα εφαρμογής των μηχανισμών ελέγχου του Κανόνα περί Ιδιωτικότητας και Ασφάλειας του Νόμου HIPAA για χρήση με Δεδομένα Υγείας μόνο εάν ο Πελάτης ειδοποιήσει την IBM εκ των προτέρων για την πρόθεσή του να χρησιμοποιεί Δεδομένα Υγείας με την Υπηρεσία Cloud και η IBM επιβεβαιώσει εγγράφως ότι η Υπηρεσία Cloud θα παρέχεται για τη χρήση Δεδομένων Υγείας. Κατά συνέπεια, δεν επιτρέπεται η χρήση της Υπηρεσίας Cloud για τη μετάδοση, αποθήκευση ή άλλη χρήση οποιωνδήποτε Δεδομένων Υγείας που προστατεύονται βάσει του Νόμου HIPAA εκτός εάν (i) ο Πελάτης έχει παράσχει στην IBM τέτοια ειδοποίηση, (ii) η IBM και ο Πελάτης έχουν προβεί χωριστά στη σύναψη σχετικής Σύμβασης Επιχειρηματικού Εταίρου (Business Associate Agreement), και (iii) η IBM έχει παράσχει στον Πελάτη έγγραφη επιβεβαίωση ότι η Υπηρεσία Cloud μπορεί να χρησιμοποιηθεί με Δεδομένα Υγείας.

Σε καμία περίπτωση δεν θα χρησιμοποιείται η Υπηρεσία Cloud για την επεξεργασία Δεδομένων Υγείας ως υπηρεσία επεξεργασίας πληροφοριών υγείας (health care clearinghouse) σύμφωνα με τον ορισμό που παρέχεται στο Νόμο HIPAA.

5.2 Κανονισμός GDPR

Αναφορικά με τον Γενικό Κανονισμό για την Προστασία Δεδομένων (General Data Protection Regulation - "Κανονισμός GDPR") και την επιτρεπόμενη χρήση Δεδομένων Υγείας, η χρήση Δεδομένων Υγείας με αυτή την Υπηρεσία Cloud υπόκειται στους ακόλουθους περιορισμούς και προϋποθέσεις:

Μόνο για τις προσφορές στην ανωτέρω λίστα παρέχεται η δυνατότητα εφαρμογής των μηχανισμών ελέγχου του Κανονισμού GDPR για χρήση με Δεδομένα Υγείας, και μόνο εάν ο Πελάτης ειδοποιήσει την IBM εκ των προτέρων για την πρόθεσή του να χρησιμοποιεί Δεδομένα Υγείας με την Υπηρεσία Cloud.

Κατά συνέπεια, δεν επιτρέπεται η χρήση της Υπηρεσίας Cloud για τη μετάδοση, αποθήκευση ή άλλη χρήση οποιωνδήποτε Δεδομένων Υγείας που προστατεύονται βάσει του Κανονισμού GDPR εκτός εάν ο Πελάτης έχει παράσχει στην IBM τέτοια ειδοποίηση.

Σημαντικό: Η παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών συντάχθηκε στην αγγλική γλώσσα. Μπορείτε να βρείτε και να εκτυπώσετε αντίγραφο της παρούσας Περιγραφής Υπηρεσιών στην αγγλική από την εξής ιστοσελίδα:

<http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/saas>

Η ελληνική μετάφραση παρέχεται μόνο για λόγους διευκόλυνσης. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ του αγγλικού κειμένου και της ελληνικής του μετάφρασης, το αγγλικό κείμενο υπερισχύει. Εάν για οποιονδήποτε λόγο δεν έχετε πρόσβαση στο αγγλικό κείμενο, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με τον τοπικό εκπρόσωπο της IBM προκειμένου να σας το αποστείλουμε άμεσα.